言品の分別と出し方

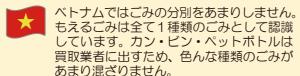
日本ではごみの分別やごみを出す日・時 間・場所が決められています。自分たちの 住むまちを綺麗にするため、自治体でごみ 捨てのルールを決めています。地域に住む 方々が協力し合いながら自分たちの地域を 綺麗にして住みやすくしています。

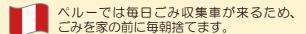


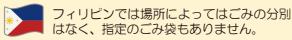


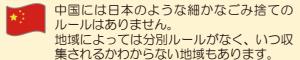


ブラジルにもごみの分け方や出し方の ルールはありますが、日本のような細か いルールはありません。資源ごみとそれ 以外のごみ程度の分別しかありません。









数 育



日本の学校では給食・ 集団登校・掃除が毎日 あります。

子どものうちから集 団行動を行い、協調性 を身につけています。



日本は中学校まで義 務教育であり、留年す ることは滅多にあり ません。





ブラジルの学校では給食・集団登校・掃除 がありません。

授業が午前・午後・夜間の3つの時間帯に 分かれており、午前だけあるいは午後だけ 学校に来る生徒がいます。



ペルーでは学校の成績が悪いと留年する ため、小学校1年生から勉学に励みます。



フィリピンの義務教育は日本と異なり、 小学校でも留年があります。

伊勢崎市多文化共生キーパーソンの紹介・活動の紹介





山本 雄次さん











第1回多文化共生キーパーソン会議 第2回多文化共生キーパーソン会議 第3回多文化共生キーパーソン会議

【主な活動実績】

●令和2年度

● 令和3年度



若林ヤスイスエリさん

●令和4年度 第1回多文化共生キーパーソン会議 第2回多文化共生キーパーソン会議(書面) 第3回多文化共生キーパーソン会議(書面)

市長とキーパーソンとの座談会

認定者7人(認定日令和3年2月22日)

新型コロナウイルス感染症啓発動画の作成

ポルトガル語・スペイン語・ベトナム語・英語・中国語に翻訳されたリーフレットもありますので、 必要な場合はお問い合わせ先までご連絡ください。



みんなでつくろう 伊勢崎市多文化共生のまちづくり



多文化共生とは





様々な文化や 個性を持つ人々

共に 生きる

「様々な文化や個性を持った人々がお互い の違いの大切さを認め対等な関係を築き ながら共に生きていくこと」です。 このリーフレットが、多文化共生のはじ めの一歩として、お互いを知るきっかけ になれば幸いです。

日本と各国の生活習慣の違いを知って、お互いの理解を深めましょう

様々な国籍の住民が住んでいる伊勢崎市において、日本と各国の生活習慣の違いを お互いが知ることで、地域のトラブルを未然に防ぐことを目的としてこのリーフレッ トを作成しました。

令和3年2月に認定した伊勢崎市多文化共生キーパーソンの7人の意見をもとに 伊勢崎市国際交流協会国際ボランティアにも協力していただき、まとめたものです。 外国人のみなさんは、日本の生活習慣をこのリーフレットで知っていただき、 日本の生活ルールを守りながら生活していけるようにしましょう。

【このリーフレットで取り上げている国々】



日本



ブラジル



ベトナム







中国



発行日:令和5年3月31日 発行:伊勢崎市 市民部国際課(伊勢崎市今泉町二丁目410番地)

【お問い合わせ先】 TEL:(0270) 27-2731 FAX:(0270) 23-9800

日常の過ごし方と習慣



日本では相手への思いやりを大切にし、 大きな音を出すことは周りの人に迷惑が かかると考えます。

特に早朝や夜中に大きな 音を出すことはとても注意 しています。







ティーやおしゃべりを楽しむ習慣が あります。家族や親族、仲間と過ごす 楽しい時間をとても大切にします。





バーベキューは公園などで 行い、タバコの喫煙は喫煙 所でします。

においや煙で他の人に迷 惑をかけないように注意し ています。





どこでもバーベキューや タバコの喫煙をすること があります。また、どの 場所でも食べ物を食べながら歩く ことがあります。においなど自分 も周りもあまり気にしません。





日本では引越しをしたら隣 近所や区長さんにあいさ つ回りをします。 地域に自治会などのしくみ があり、お互いに助け合っ

ています。





ブラジルなどでは、 引越しをした時に最 初にあいさつ回りを するのではなく、次 第に近所付き合い が始まります。





日本では温泉などでタトゥーをしている人 の出入りを禁止している場所があります。



タトゥーは一般的でファッションの1つ だとされています。

国民性



日本人の多くの人は、時間 をしっかり守ります。 遅刻すると周りに迷惑をか けてしまう意識があります。





日本人に比べて時間に対 しておおらかな人が多く、 時間をゆっくり使います。





災害時の物品の支援を受 ける時などに、無料で数に 制限がなくても他の人も もらえるように考えながら 受け取ります。





できるだけ多くの物品を受け取ろうと することがあります。ペルーでは社会 的な支援制度が確立されていないため、 継続的な援助がなく、最初で最後の支 援だと考えるからです。

マポー



食事の際、出てきた料理を残 さず食べることが、作ってく れた人やふるまってくれた人 への感謝を示すことであると いう意識があります。





食事の際、食べ残すことが よくあります。

食事に招待された側は料理 を少し残すことが礼儀であ るとされています。



38<u>2</u>26-99



日本人は静かに過ごしたいと思う人に大き な声を出して邪魔をしてはいけないと考え る傾向があります。そのため、比較的に声 が小さめです。また、日本語は物静かでや わらかい印象を与えるようです。中には、 話している内容が聞かれてしまい、恥ずか しいと感じる人もいます。

日本人は自分の考えや意見を直接言うこと

で相手を不快にさせてしまわないように、

敬語や丁寧語など、相手への気持ちや敬意

をとても大事にする言葉遣いがあります。

物事を遠回しに言うことがあります。







日本人より声が大きい傾向があります。声が大き いことは元気で良いことだと子どもの頃から教え られて育ちます。大きな声でも周りを気にせず、 周りも気にしません。



小さな声だと細かいと ころまで聞こえにくく、 自然と自分の声が大き くなる傾向にあります。



中国語には色んな種類 の方言があり、正しく 発音するため大きな声 を出す必要があります。



公用語であるポルトガル語に敬語などはな く、はっきりと物事を言います。相手のこ とを気にすることなく物事を言い、相手の 意見も言葉のまま受け止めます。



不公平なことがあれ ば自分の考えを直接 言います。



相手に遠慮すること はなく物事をはっき り言います。

暮らし。地域



日本には住んでいる地域ごとに自治会が あり、自治会は住んでいる地域を自分達 で良くしようとする組織です。



自治会は住んでいる人から会費を集めて、 地域のお祭りや清掃活動、防犯活動など をおこなっています。

自治会の活動に参加して、近所の住民と 顔見知りになることで、災害時など困った ときに助け合える関係をつくっています。



ブラジルにも地域に自治会がありますが、 自治会に入ることや活動に参加することな どに強制されることはありません。参加す るかしないかを自分で選ぶことができます。



中国にも地域に自治会がありますが、自治 会の職員として地域の美化や安全のために 働いている人がいます。

地域の会費が職員の給料になっています。

爽通



道が狭いところが多く、複数人で並列して 歩くと別の歩行者や運転者との交通トラブ ルになりやすいです。また、車道に出てし まうことがあり危険です。



複数人で並列して歩くことがあります。 フィリピンの道は比較的に幅が広いです。



- 迷惑にならないように交通ルールを守り ます。
- 日本のほとんどの道路や住宅街では路上 駐車をしてはいけません。
- 日本では自動車の車検を受けなければ公 道を走れません。
- 日本では自動車の交通事故が起きた場合 のために、必ず加入しなければならない 自賠責保険のほかに、ほとんどの人が任 意保険も加入しています。



- 交通ルールより個人の主張が強い場合が あります。
- 路上駐車が認められている国や地域があ ります。
- 国によって自動車の車検が義務化されて います。日本と同じく、車検を受けなけ れば罰則や罰金が課されます。
- ・国によって強制的に加入する自動車保険 があります。任意保険は保険料が高いこ とや、必要と感じない人が多いことから、 加入する人が少ない国もあります。